
STATUTORY INSTRUMENTS

1995 No. 734

COMPANIES

The Companies (Welsh Language Forms and Document) (Amendment) Regulations 1995

Made - - - - *7th March 1995*

Coming into force - - *1st April 1995*

The Secretary of State, in exercise of the powers conferred on him by sections 10(2), 12(3), 287(3), 288(2), 363(2), 710B(3) and 744(1) of the Companies Act 1985(2), as extended by section 26(3) of the Welsh Language Act 1993(3), hereby makes the following Regulations:

1. These Regulations may be cited as the Companies (Welsh Language Forms and Documents) (Amendment) Regulations 1995, and shall come into force on 1st April 1995.

2. In these Regulations a reference to a numbered section, part or schedule is a reference to a section, part or schedule of the Companies Act 1985.

3. In these Regulations “the 1994 Regulations” means the Companies (Welsh Language Forms and Documents) Regulations 1994(4).

4. Forms 10 CYM, 12 CYM, 287 CYM, 288a CYM, 288b CYM, 288c CYM, and 363 CYM in the Schedule to these Regulations, with such variations as circumstances require, are additional forms prescribed for the purposes of sections 10(2), 12(3), 287(3), 288(2) AND 363(2) respectively.

5. Forms 287 CYM, 288 CYM and 363 CYM in the Schedule to the 1994 Regulations shall be revoked with effect from 1st April 1996.

6. There shall be inserted before paragraph (a) of Regulations 4(2) of the 1994 Regulations the following:

“(a) a copy of the memorandum and articles of a relevant company as delivered for registration, or as altered;”

and the present paragraphs (a) to (d) of Regulation 4(2) of the 1994 Regulations shall be relettered (b) to (e) accordingly.

(1) See the definition of “prescribed”.

(2) 1985 c. 6. Sections 287 and 363 of the Companies Act 1985 are substituted by Sections 136 and 139 of the Companies Act 1989 (1989 c. 40). Section 288 is amended by Section 143(6) of the Companies Act 1989. Section 710B is inserted in to the Companies Act 1985 by the Welsh Language Act 1993.

(3) 1993 c. 38.

(4) S.I. 1994/117, amended by S.I. 1994/727.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

7th March 1995

David Durham
A Grade 4 Office in the
Department of Trade and Industry

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

SCHEDULE

Regulation 4



10cym

Cyfarwyddwyr cyntaf ac ysgrifennydd, ynghyd â darpar leoliad y swyddfa gofrestredig

First directors and secretary and intended situation of registered office

	<input type="text"/>	
Enw llawn y Cwmni	<input type="text"/>	Company Name in full
Darpar Swyddfa Gofrestredig <small>(Ni dderbynnir rhifau Blwch Post yn unig)</small>	<input type="text"/>	Proposed Registered Office <small>(PO Box numbers only, are not acceptable)</small>
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir / Rhanbarth	<input type="text"/>	County / Region
Côd post	<input type="text"/>	Postcode

Os trosglwyddir y memorandwm gan gynrychiolydd ar ran tanysgrifiwr/-wyr y memorandwm, marciwch y blwch gyferbyn a rhowch enw a chyfeiriad y cynrychiolydd.

If the memorandum is delivered by an agent for the subscriber(s) of the memorandum mark the box opposite and give the agent's name and address.

Enw'r Cynrychiolydd	<input type="text"/>	Agent's Name
Cyfeiriad	<input type="text"/>	Address
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir	<input type="text"/>	County
Côd post	<input type="text"/>	Postcode

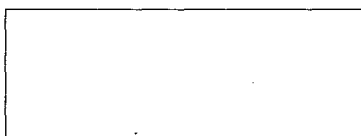
Nifer y dalennau parhad a gyplysir

Number of continuation sheets attached

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif teleffon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag ef/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon	<input type="text"/>
Telephone	<input type="text"/>
Rhif DX	<input type="text"/>
DX number	<input type="text"/>
Cyfnwidfa DX	<input type="text"/>
DX exchange	<input type="text"/>



Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Ysgrifennydd y Cwmni

Company Secretary

Enw'r Cwmni	<input type="text"/>	Company name
Enw	* Dull / Teitl <input type="text"/>	* Style / Title Name
	* Anrhydeddau etc <input type="text"/>	* Honours etc
* Manylion gwirfoddol etc	<input type="text"/>	Forename(s) * Voluntary details
Enwau cyntaf	<input type="text"/>	Surname
Cyfenw	<input type="text"/>	Previous forename(s)
Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>	Previous surname(s)
Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>	Usual residential address
Cyfeiriad preswyl arferol Ar gyfer corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.	<input type="text"/>	For a corporation, give the registered or principal office address.
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir	<input type="text"/>	County
Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country <input type="text"/>

Cytunaf i weithredu'n ysgrifennydd i'r cwmni a enwyd ar dudalen 1 I consent to act as secretary of the company named on page 1

Llofnod caniatâd **Dyddiad**
Consent signature **Date**

Cyfarwyddwyr

Directors

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Please list directors in alphabetical order.

Enw	* Dull / Teitl <input type="text"/>	* Style / Title	Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	Name
	* Anrhydeddau etc <input type="text"/>	* Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
Enwau cyntaf	<input type="text"/>					Forenames
Cyfenw	<input type="text"/>					Surname
Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>					Previous forename(s)
Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>					Previous surname(s)
Cyfeiriad Cyfeiriad preswyl arferol Ar gyfer corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.	<input type="text"/>					Address Usual residential address For a corporation, give the registered or principal office address.
Tref bost	<input type="text"/>					Post town
Sir	<input type="text"/>					County
Côd post Postcode	<input type="text"/>					Gwlad Country <input type="text"/>
Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality				
Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>					Business occupation
Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>					Other directorships

Cytunaf i weithredu'n gyfarwyddwr i'r cwmni a enwyd ar dudalen 1 I consent to act as director of the company named on page 1

Llofnod caniatâd **Dyddiad**
Consent signature **Date**

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cyfarwyddwyr (parhad)

Directors (continued)

Enw	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	Dydd	Mis	Blwyddyn	Name
				Day	Month	Year	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>				Forenames	
* Manyion gwirfoddol	Cyfenw	<input type="text"/>				Surname * Voluntary details	
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>				Previous forename(s)	
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>				Previous surname(s)	
Cyfeiriad	Cyfeiriad preswyl arferol	<input type="text"/>				Address	
	Ar gyfer corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.	<input type="text"/>				Usual residential address	
		<input type="text"/>				For a corporation, give the registered or principal office address.	
	Tref bost	<input type="text"/>	Post town				
	Sir	<input type="text"/>	County / Region				
	Côd post	<input type="text"/>	Postcode				
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality				
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>				Business occupation	
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>				Other directorships	
		<input type="text"/>					

Cytunaf i weithredu'n gyfarwyddwr i'r cwmni a enwyd ar dudalen 1 | consent to act as director of the company named on page 1

Llofnod caniatâd	<input type="text"/>	Dyddiad	<input type="text"/>
Consent signature		Date	

Rhaid llofnodi'r adran hon	This section must be signed by
Naill ai gan gynrychiolydd ar ran pob tanysgrifwr	Either an agent on behalf of all subscribers
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Neu gan y tanysgrifwyr (h.y. y rhai a lofnododd fel aelodau ar y memorandwm cymdeithasiad).	Or the subscribers (ie those who signed as members on the memorandum of association).
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Llofnodwyd Signed	Dyddiad Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



12CYM

Datganiad wrth wneud cais am gofrestrriad Declaration on application for registration

Enw llawn y Cwmni **Company Name in full**

Yr wyf fi, **I,**

o **of**

yn datgan yn ddifrifddwys ac yn ddiffuant fy mod yn [Gyfreithiwr yn ymgymryd â ffurfio'r cwmni] [person a enwyd fel cyfarwyddwr neu ysgrifennydd i'r cwmni yn y datganiad a drosglwyddwyd i'r Cofrestrwydd o dan adran 10 o Ddeddf Cwmnïau 1985]† ac y cydymffurfiwyd â holl ofynion Deddf Cwmnïau 1985 gyda golwg ar gofrestru'r cwmni uchod, ynghyd â phob mater sy'n gysylltiedig â hynny ac yn ei ragflaenu.

do solemnly and sincerely declare that I am a [Solicitor engaged in the formation of the company] [person named as director or secretary of the company in the statement delivered to the Registrar under section 10 of the Companies Act 1985]† and that all the requirements of the Companies Act 1985 in respect of the registration of the above company and of matters precedent and incidental to it have been complied with.

† Dileer yn ôl yr angen

† Please delete as appropriate

A gwnaf y Datganiad difrifddwys hwn dan gredu'n gydwybodol ei fod yn wir, ac yn rhinwedd Deddf Datganiadau Statudol 1835.

And I make this solemn Declaration conscientiously believing the same to be true and by virtue of the Statutory Declarations Act 1835.

Llofnod Caniatâd **Consent signature**

Datganwyd yn **Declared at**

y **dydd o**
the **day of**

Un fil naw cant naw deg
One thousand nine hundred and ninety

*** Ger ty mron** *** Before me**

**Llofnodwyd
Signed**

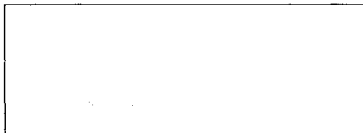
**Dyddiad
Date**

* Comisiynydd Llŵon neu Notari Cyhoeddus neu Ynad Heddwch neu Gyfreithiwr
* A Commissioner for Oaths or Notary Public or Justice of the Peace or Solicitor

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag ef/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon
Telephone
Rhif DX
DX number
Cyfnwidfa DX
DX exchange



Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrwydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Ffurflen ddiwygiedig Mawrth 1995
Form revised March 1995

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



287CYM

Newid lleoliad neu gyfeiriad y Swyddfa Gofrestredig Change in situation or address of Registered Office

Rhif y Cwmni	<input type="text"/>	Company Number
Enw llawn y Cwmni	<input type="text"/>	Company Name in full

NODYN:

Ni ddaw'r newid o ran lleoliad y swyddfa gofrestrdig i rym nes i'r Cofrestrdydd gofrestru'r hysbysiad hwn.

Am 14 diwrnod, gan ddechrau o'r dyddiad y cyfnewidfa gofrestrdig, gall person gyflwyno unrhyw ddogfen yn ddilys i'r cwmni yn ei swyddfa gofrestrdig flaenorol.

Ni dderbynnir rhifau Bwch Post yn unig.

Lleoliad newydd y swyddfa gofrestrdig

New situation of registered office

NOTE:

Cyfeiriad	<input type="text"/>	Address
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir	<input type="text"/>	County
Côd post	<input type="text"/>	Postcode

The change in the situation of the registered office does not take effect until the Registrar has registered this notice.

For 14 days beginning with the date that a change of registered office is registered, a person may validly send any document on the company at its previous registered office.

PO Box numbers only are not acceptable.

Llofnodwyd
Signed

* cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / diddymwr / rheolwr derbyn / derbynnydd
* a director / secretary / administrator / administrative receiver / liquidator / receiver manager / receiver

+ Dileer yn ôl yr angen

Dyddiad
Date

* Please delete as appropriate

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif teleffon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag eif/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon Telephone	<input type="text"/>
Rhif DX DX number	<input type="text"/>
Cyfnwidfa DX DX exchange	<input type="text"/>



Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Ffurflen ddiwygiedig Mawrth 1995
Form revised March 1995

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



288a CYM

Penodi cyfarwyddwr neu ysgrifennydd Appointment of director or secretary

Rhif y Cwmni	<input type="text"/>	Company number
Enw llawn y Cwmni	<input type="text"/>	Company Name in full
Ffurflen benodiad	Dydd Mis Blwyddyn Day Month Year Dyddiad penodi <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Appointment form
Penodi fel cyfarwyddwr <input type="checkbox"/> Appointment as director fel ysgrifennydd <input type="checkbox"/> as secretary <small>Marcwch y blwch priodol. Os penodir fel cyfarwyddwr ac ysgrifennydd, Please mark the appropriate box. If appointment is as a director and marcwch y ddau fflwch. secretary mark both boxes.</small>		
ENW	* Dull / teitl <input type="text"/> * Style / title * Anrhydeddau <input type="text"/> * Honours	NAME
Enwau cyntaf	<input type="text"/>	Forename(s)
Cyfenw	<input type="text"/>	Surname
Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>	Previous forename(s)
Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>	Previous surname(s)
Cyfeiriad preswyl arferol	<input type="text"/>	Usual residential address
Tref bost	<input type="text"/>	Post Town
Sir	<input type="text"/> County	Côd post <input type="text"/> Postcode
Gwlad	<input type="text"/> Country	† Cenedligrwydd <input type="text"/> † Nationality
Dyddiad geni †	Dydd Mis Blwyddyn Day Month Year <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Date of birth †
Galwedigaeth fusnes †	<input type="text"/>	Business occupation †
Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr † (rhagor o le drosodd)	<input type="text"/>	Other directorships † (additional space overleaf)
Cytunaf i weithredu'n ** gyfarwyddwr / ysgrifennydd i'r cwmni uchod I consent to act as ** director / secretary of the above named company		
Llofnod caniatâd	<input type="text"/>	Consent signature Dyddiad <input type="text"/> Date
<small>* manylion gwirfoddol * voluntary details</small>	Rhaid llofnodi'r ffurflen isod gan gyfarwyddwr / ysgrifennydd etc	A director / secretary etc must sign the form below.
<small>† cyfarwyddwyr yn unig † directors only</small>	Llofnodwyd <input type="text"/>	Signed Dyddiad <input type="text"/> Date
<small>Dileer yn ôl y galw Please delete as appropriate</small>	<small>** cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / diddymwr / rheolwr derbyn / derbynnydd ** director / secretary / administrator / administrative receiver / liquidator / receiver manager / receiver</small>	

Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
 When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhif y Cwmni	<input type="text"/>	Company number
† Saffleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>	Other directorships †
	<input type="text"/>	
† cyfarwyddwyr yn unig	<input type="text"/>	† directors only
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag eif/â hi os bydd ymholiad.	<input type="text"/>	Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
Teleffon Telephone	<input type="text"/>	
Rhif DX DX number	<input type="text"/>	
Cyfnwidfa DX DX exchange	<input type="text"/>	

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



288b CYM

Ymdeoliad cyfarwyddwr neu ysgrifennydd Resignation of director or secretary

Rhif y Cwmni **Company number**

Enw llawn y Cwmni **Company Name in full**

Ffurflen ymdeoliad **Resignation form**

Dydd Mis Blwyddyn
Day Month Year

Dyddiad ymdeol **Date of resignation**

Ymdeoliad fel cyfarwyddwr Resignation as director fel ysgrifennydd as secretary

Marcwch y blwch priodol. Os ymdeolir fel cyfarwyddwr ac ysgrifennydd, marcwch y ddau flwch. Please mark the appropriate box. If resignation is as a director and secretary mark both boxes.

ENW * Dull / teitl * Style / title * Anrhydeddau * Honours **NAME**

Enwau cyntaf **Forename(s)**

Cyfenw **Surname**

Cynhwyswch fanylion fel y rhoddwyd gwybod amdanynt yn flaenorol i Dŷ'r Cwmnïau **Dyddiad geni †** **Date of birth †** *Please insert details as previously notified to Companies House*

Os deuir i ben mewn ffordd arall ar wahân i ymdeol, rhwch y rheswm. **If cessation is other than resignation, please state reason.**

nanylion gwirfoddol **Rhaid llofnodi'r ffurflen isod gan gyfarwyddwr / ysgrifennydd etc sy'n gwasanaethu** **A serving director / secretary etc must sign the form below.**
voluntary details

cyfarwyddwyr yn unig **Llofnodwyd** **Signed** **Dyddiad** **Date**
directors only

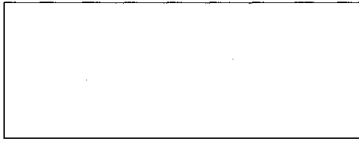
Dileer yn ôl y galw **** cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / diddymwr / rheolwr derbyn / derbynnydd sy'n gwasanaethu**
Please delete as appropriate **** serving director / secretary / administrator / administrative receiver / liquidator / receiver manager / receiver**

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag a/fâ hi os bydd ymholiad.
Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Telefon
Telephone
Rhif DX
DX number
Cyfnwidfa DX
DX exchange

Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



288C CYM

Newid manylion cyfarwyddwr neu ysgrifennydd Change of particulars for director or secretary

Rhif y Cwmni Company number

Enw llawn y Cwmni Company Name in full

Ffurflen newid manylion **Changes of particulars form**

Dydd Mis Blwyddyn
Day Month Year

Dyddiad newid y manylion Date of change of particulars

ENW * Dull / teitl * Style / title * Anrhydeddau * Honours **NAMF**

Enwau cyntaf Forename(s)

Cyfen Surname

Newid enw **Change of name**

Dydd Mis Blwyddyn
Day Month Year

Dyddiad geni † Date of birth †

Cyfeiriad preswyl arferol Usual residential address

Cyfen Surname

Newid cyfeiriad preswyl arferol **Change of usual residential address**

Tref bost Post Town (enter new address)

Sir County Cód post Postcode

Gwlad Country

Newid arall **Other change please specify**

(rhoch y cyfeiriad newydd)

* manylion gwirfoddol
* voluntary details
† cyfarwyddwyr yn unig
† directors only
**Dileer yn ôl y galw
** Please delete as appropriate

Rhaid llofnodi'r ffurflen isod gan gyfarwyddwr / ysgrifennydd etc sy'n gwasanaethu **A serving director / secretary etc must sign the form below.**

Llofnodwyd **Signed** **Dyddiad** **Date**

** cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / diddymwr / rheolwr derbyn / derbynnydd sy'n gwasanaethu
** serving director / secretary / administrator / administrative receiver / liquidator / receiver manager / receiver

CWBLHEWCH Y MANYLION DROSODD PLEASE COMPLETE DETAILS OVERLEAF



Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag eif/â hi os bydd ymholiad.

Teleffon	
Telephone	
Rhif DX	
DX number	
Cyfnwidfa DX	
DX exchange	

Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

363 CYM

Ffurflen Flynyddol

Annual Return

Rhif y Cwmni
Enw llawn y Cwmni

Company number
Company name in full

Dyddiad y ffurflen hon
Mae'r wybodaeth yn y ffurflen hon yn cyrraedd

Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year

Date of this return
The information in this return is made up to

Dyddiad y ffurflen nesaf
Os hoffech i'ch ffurflen nesaf gyrraedd dyddiad cynharach na blwyddyn ar ôl y ffurflen hon, rhwch y dyddiad yma. Wedyn bydd Tŷ'r Cwmnïau yn anfon ffurflen ar yr adeg briodol.

Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year

Date of next return
If you wish to make your next return to a date earlier than the anniversary of this return please show the date here. Companies House will then send a form at the appropriate time.

Swyddfa Gofrestredig
Rhowch y cyfeiriad ar ddyddiad y ffurflen hon.

Registered Office
Show the address at the date of this return.

Rhaid rhoi gwybod am unrhyw newid yn y swyddfa gofrestrdedig ar ffurflen 287.

Tref bost		Post town
Sir		County
Côd post		Postcode

Any change of registered office must be notified on form 287.

Prif weithgareddau busnes
Rhowch y rhif(au) cod dosbarthiad masnach ar gyfer y prif weithgarwch neu weithgareddau.

Principal business activities
Show trade classification code number(s) for principal activity or activities.

Os na ellir dweud beth yw'r rhif côd, rhowch ddisgrifiad byr o'r prif weithgarwch.

If the code number cannot be determined, give a brief description of principal activity.

Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:
When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:
Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF4 3UZ DX 33050 Caerdydd
Companies House, Crown Way, Cardiff CF4 3UZ DX 33050 Cardiff

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cofrestr Aelodau

Os na chedwir y gofrestr aelodau yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw.

Tref bost Post town

Sir County

Côd post Postcode

Register of Members

If the register of members is not kept at the registered office, state here where it is kept.

Cofrestr Deiliaid Debentur

Os oes cofrestr o ddeiliaid debentur ac os na chaiff ei chadw yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw.

Tref bost Post town

Sir County

Côd post Postcode

Register of Debenture Holders

If there is a register of debenture holders and it is not kept at the registered office, state here where it is kept.

Math o Gwmni

Company Type

Marciwch y blwch priodol

Please mark the appropriate box

- Cwmni cyfyngedig cyhoeddus Public limited company
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfranddaliadau Private company limited by shares
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant heb gyfalaf cyfranddaliadau Private company limited by guarantee without share capital
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfranddaliadau a'i ryddhau o dan adran 30 Private company limited by shares exempt under section 30
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant a'i ryddhau o dan adran 30 Private company limited by guarantee exempt under section 30
- Cwmni preifat heb ei gyfyngu gyda chyfalaf cyfranddaliadau Private unlimited company with share capital
- Cwmni preifat heb ei gyfyngu a heb gyfalaf cyfranddaliadau Private unlimited company without share capital

Rhaid rhoi gwybod am ysgrifennydd newydd i'r cwmni ar ffurflen 288a cyn.

Details of a new company secretary must be notified on form 288a cyn.

Ysgrifennydd y Cwmni

Company Secretary

* Dull / Teitl * Style / Title

Enw * Anrhydeddau etc * Honours etc

Enwau cyntaf Forename(s)

Cyfenw Surname

Enwau cyntaf blaenorol Previous forename(s)

Cyfenwau blaenorol Previous surname(s)

Cyfeiriad

Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhodwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

Tref bost Post town

Sir County

Côd post Postcode

Gwlad Country

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

jestnwrch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Please list directors in alphabetical order.

Enw				Dydd	Mis	Blwyddyn	Name
	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	Day	Month	Year	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>				Forenames	
	Cyfenw	<input type="text"/>				Surname	
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>				Previous forename(s)	
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>				Previous surname(s)	
Cyfeiriad		<input type="text"/>				Address	
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.		<input type="text"/>				Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.	
	Tref bost	<input type="text"/>		Post town			
	Sir	<input type="text"/>		County			
	Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country	<input type="text"/>			
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality				
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>				Business occupation	
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>				Other directorships	
		<input type="text"/>					

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

Enw				Dydd	Mis	Blwyddyn	Name
	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	Day	Month	Year	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>				Forenames	
	Cyfenw	<input type="text"/>				Surname	
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>				Previous forename(s)	
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>				Previous surname(s)	
Cyfeiriad		<input type="text"/>				Address	
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.		<input type="text"/>				Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.	
	Tref bost	<input type="text"/>		Post town			
	Sir	<input type="text"/>		County			
	Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country	<input type="text"/>			
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality				
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>				Business occupation	
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>				Other directorships	
		<input type="text"/>					

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Yfaiaf cyfranddaliadau wedi eu dyroddi

Rhowch fanylion am yr holl gyfranddaliadau wedi eu dyroddi ar ddyddiad y ffurflen hon.

Dosbarth (e.e. Cyffredin / Blaengyfrannau) (e.g. Ordinary / Preference)	Class	Nifer y cyfranddaliadau a ddyroddwyd Number of shares issued	Cyfanswm Gwerth Nominal Aggregate Nominal Value (n.y. Nifer y cyfranddaliadau a ddyroddwyd wedi ei luosi â gwerth nominal pob un) (i.e. Number of shares issued multiplied by nominal value per share)
Cyfansymiau Totals			

Issued share capital

Enter details of all the shares in issue at the date of this return.

Rhestr o aelodau gorfennol a phresennol

(Defnyddiwch ddtalen ar wahân pan fydd yn addas)

Bydd angen rhestr lawn os na chynhwyswyd un gyda'r naill na'r llall o'r ddiwy furflen ddiwethaf.

Ni fu newidiadau yn ystod y cyfnod
There were no changes in the period

Amgaeir rhestr o newidiadau
A list of changes is enclosed ar bapur on paper

Amgaeir rhestr lawn o aelodau
A full list of members is enclosed ar ddiwyg arall in another format

List of past and present members
(Use attached schedule where appropriate)

A full list is required if one was not included with either of the last two returns.

Pendertyniadau drwy Bleidlais

(Cwmnïau preifat yn unig)

Os bydd pleidlais mewn grym ar ddyddiad y ffurflen hon i ddileu cyfarfodydd cyffredinol blynyddol, **marciwch y blwch hwn**
If an election is in force at the date of this return to dispense with annual general meetings, **mark this box**

Os bydd pleidlais mewn grym ar ddyddiad y ffurflen hon i ddileu cyflwyno cyfrifon mewn cyfarfodydd cyffredinol, **marciwch y blwch hwn**
If an election is in force at the date of this return to dispense with laying accounts in general meetings, **mark this box**

Elective Resolutions

(Private companies only)

Tystysgrif

Tystiaf fod y manylion a roddwyd yn y ffurflen hon yn wir hyd eithaf fy ngwybod a'm cred.

Certificate

I certify that the information given in this return is true to the best of my knowledge and belief.

Llofnodwyd
Signed

† cyfarwyddwr / ysgrifennydd † a director / secretary

† dileer yn ôl y galw

† Please delete as appropriate

Dyddiad
Date

Wedi llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi gyda'r tâl at y Cofrestrydd Cwmnïau. Dylid gwneud sicciau'n daladwy i Tŷ'r Cwmnïau.

Mae'r ffurflen hon yn cynnwys
This return includes o ddalennau parhad continuation sheets
(Rhowch y nifer)
(Enter number)

When you have signed the return send it with the fee to the Registrar of Companies. Cheques should be made payable to Companies House.

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif teleffon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfrnewidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag efi/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon
Telephone

Rhif DX
DX number

Cyfrnewidfa DX
DX exchange

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cyfarwyddwyr (parhad)

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Directors (continued)

Enw	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	<input type="text"/>	Dydd	Mis	Blwyddyn	Name	
					Day	Month	Year		
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	<input type="text"/>	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †	
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>					Forenames		
	Cyfenw	<input type="text"/>					Surname		
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>					Previous forename(s)		
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>					Previous surname(s)		
Cyfeiriad		<input type="text"/>					Address		
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.		<input type="text"/>					Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.		
	Tref bost	<input type="text"/>	Sir	<input type="text"/>	Post town		County		
	Côd post	<input type="text"/>	Gwlad	<input type="text"/>	Postcode		Country		
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality						
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>					Business occupation		
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>					Other directorships		
		<input type="text"/>							

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

Enw	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	<input type="text"/>	Dydd	Mis	Blwyddyn	Name	
					Day	Month	Year		
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	<input type="text"/>	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †	
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>					Forenames		
	Cyfenw	<input type="text"/>					Surname		
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>					Previous forename(s)		
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>					Previous surname(s)		
Cyfeiriad		<input type="text"/>					Address		
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.		<input type="text"/>					Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.		
	Tref bost	<input type="text"/>	Sir	<input type="text"/>	Post town		County		
	Côd post	<input type="text"/>	Gwlad	<input type="text"/>	Postcode		Country		
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality						
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>					Business occupation		
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>					Other directorships		
		<input type="text"/>							

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cyfarwyddwyr (parhad)

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Directors (continued)

Enw	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	<input type="text"/>	Dydd	Mis	Blwyddyn	Name
					Day	Month	Year	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	<input type="text"/>	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>						Forenames
	Cyfenw	<input type="text"/>						Surname
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>						Previous forename(s)
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>						Previous surname(s)
Cyfeiriad	<input type="text"/>						Address	
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.	<input type="text"/>						Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.	
	Tref bost	<input type="text"/>	Post town					
	Sir	<input type="text"/>	County					
	Côd post	<input type="text"/>	Gwlad	<input type="text"/>				
	Postcode		Country					
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality					
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>						Business occupation
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>						Other directorships
		<input type="text"/>						

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

Enw	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	<input type="text"/>	Dydd	Mis	Blwyddyn	Name
					Day	Month	Year	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	<input type="text"/>	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date of birth †
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>						Forenames
	Cyfenw	<input type="text"/>						Surname
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>						Previous forename(s)
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>						Previous surname(s)
Cyfeiriad	<input type="text"/>						Address	
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa.	<input type="text"/>						Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.	
	Tref bost	<input type="text"/>	Post town					
	Sir	<input type="text"/>	County					
	Côd post	<input type="text"/>	Gwlad	<input type="text"/>				
	Postcode		Country					
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality					
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>						Business occupation
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>						Other directorships
		<input type="text"/>						

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

363 CYM Dalen Barhad 363 CYM Continuation Sheet

Rhif y Cwmni	<input type="text"/>	Company Number
Enw llawn y Cwmni	<input type="text"/>	Company Name in full

Ysgrifennydd y Cwmni Rhaid rhoi gwybod am fanylion ysgrifennydd newydd i'r cwmni ar ffurflen 288a cym **Company Secretary**
Details of new company secretary must be notified on form 288a cym

Enw		Name
* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title
* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc
Enwau cyntaf	<input type="text"/>	Forename(s)
Cyfenw	<input type="text"/>	Surname
Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>	Previous forename(s)
Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>	Previous surname(s)
Cyfeiriad		Address
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol . Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestrdig neu'r brif swyddfa.		Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir	<input type="text"/>	County
Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

Cyfarwyddwyr

Rhastwrch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Directors

Please list directors in alphabetical order.

Enw		Name
* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title
* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc
Enwau cyntaf	<input type="text"/>	Forenames
Cyfenw	<input type="text"/>	Surname
Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>	Previous forename(s)
Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>	Previous surname(s)
Cyfeiriad		Address
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol . Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestrdig neu'r brif swyddfa.		Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.
Tref bost	<input type="text"/>	Post town
Sir	<input type="text"/>	County
Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country
Cenedligrwydd	<input type="text"/>	Nationality
Galwedlgaeth fusnes	<input type="text"/>	Business occupation
Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>	Other directorships

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cyfarwyddwyr

Rhestwrch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Enw

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Directors

Please list directors in alphabetical order.

	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year		Name	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Date of birth †	
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>							Forenames	
	Cyfenw	<input type="text"/>							Surname	
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>							Previous forename(s)	
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>							Previous surname(s)	
Cyfeiriad	Address									
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol . Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestrdig neu'r brif swyddfa.	Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.									
	Tref bost	<input type="text"/>			Post town					
	Sir	<input type="text"/>			County					
	Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country	<input type="text"/>						
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>								Nationality
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>							Business occupation	
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>							Other directorships	
		<input type="text"/>								

Cyfarwyddwyr

Rhestwrch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Enw

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Directors

Please list directors in alphabetical order.

	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year		Name	
	* Anrhydeddau etc	<input type="text"/>	*Honours etc	Dyddiad geni †	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Date of birth †	
	Enwau cyntaf	<input type="text"/>							Forenames	
	Cyfenw	<input type="text"/>							Surname	
	Enwau cyntaf blaenorol	<input type="text"/>							Previous forename(s)	
	Cyfenwau blaenorol	<input type="text"/>							Previous surname(s)	
Cyfeiriad	Address									
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol . Yn achos corfforaeth, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestrdig neu'r brif swyddfa.	Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.									
	Tref bost	<input type="text"/>			Post town					
	Sir	<input type="text"/>			County					
	Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country	<input type="text"/>						
	Cenedligrwydd	<input type="text"/>								Nationality
	Galwedigaeth fusnes	<input type="text"/>							Business occupation	
	Safleoedd eraill fel cyfarwyddwr	<input type="text"/>							Other directorships	
		<input type="text"/>								

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Rhestr o aelodau gorffennol a phresennol
Atodiad i ffurflen 363 cym
List of past and present members
Schedule to form 363 cym**

Rhif y Cwmni

Company Number

Enw llawn y Cwmni

Company Name in full

Manylion am y cyfranddaliadau neu'r stoc a drosglwyddwyd oddi ar ddyddiad y ffurflen ddiwethaf (neu yn achos ffurflen gyntaf, oddi ar gorffor'r cwmni) gan
(a) bersonau sy'n dal yn aelodau, a
(b) personau sydd wedi peidio â bod yn aelodau.
Particulars of shares or stock transferred since the date of the last return (or in the case of the first return, since the incorporation of the company) by
(a) persons who are still members, and
(b) persons who have ceased to be members.

Nifer neu gyfanswm y ddelir ar hyn o bryd
Number or amount currently held

Nifer neu gyfanswm y trosglwyddo
Number or amount transferred

Dyddiad cofrestru'r trosglwyddiad
Date of registration of transfer

Enw a chyfeiriad
Name and address

Sylwadau
Remarks

Enw a chyfeiriad Name and address	Nifer neu gyfanswm y ddelir ar hyn o bryd Number or amount currently held	Nifer neu gyfanswm y trosglwyddo Number or amount transferred	Dyddiad cofrestru'r trosglwyddiad Date of registration of transfer	Sylwadau Remarks

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Rhestr o aelodau gorffennol a phresennol
Atodiad i ffurflen 363 cym (parhad)**

**List of past and present members
Schedule to form 363 cym (continued)**

Nifer y cyfrannau neu gyfanswm y stoc a ddelir gan aelodau presennol ar ddyddiad y ffurflen hon.
Number of shares or amount of stock held by existing members at date of this return.

Nifer neu gyfanswm y trosglwyddo
Number or amount transferred

Dyddiad cofrestru'r trosglwyddiad
Date of registration of transfer

Manylion am y cyfrandaliadau neu'r stoc a drosglwyddwyd oddi ar ddyddiad y ffurflen ddiwethaf (neu yn achos ffurflen gyntaf, oddi ar gorffori'r cwmni) gan
Particulars of shares or stock transferred since the date of the last return (or in the case of the first return, since the incorporation of the company) by
(a) personau sy'n dal yn aelodau, a
(b) personau sydd wedi poidio â bod yn aelodau.
(a) persons who are still members, and
(b) persons who have ceased to be members.

Enw a chyfeiriad Name and address	Nifer neu gyfanswm a ddelir ar hyn o bryd Number or amount currently held	Nifer neu gyfanswm y trosglwyddo Number or amount transferred	Dyddiad cofrestru'r trosglwyddiad Date of registration of transfer	Sylwadau Remarks

EXPLANATORY NOTE

(This note does not form part of the Regulations)

These Regulations further amend, with effect from 1st April 1995, the Companies (Welsh Language Forms and Documents) Regulations 1994 (“the 1994 Regulations”) which prescribed certain additional forms under the Companies Act 1985 (“the Act”) in Welsh as well as in English.

These Regulations prescribe the following new forms which are in Welsh as well as in English, namely:

- a statement of the first directors and secretary and intended situation of the registered office of a company, under section 10 of the Act; and
- a statutory declaration of compliance with the requirements on application for registration of a company, under section 12 of the Act.

In addition they prescribe amended additional forms in Welsh as well as English, namely:

- a form for giving notice to the registrar of companies of a change in the situation of a company’s registered office address, under section 287 of the Act;
- forms for giving notice to the registrar of companies of particulars of appointment and resignation of directors and secretaries, and of any change in the particulars contained in the register, under section 288 of the Act; and
- an annual return form, for the purpose of section 363 of the Act (delivery of annual returns).

The amendments to these forms are intended to make them easier to use. The previously prescribed additional forms are revoked with effect from 1st April 1996, but remain forms prescribed for the relevant provisions of the Act until that date.

The Regulation also prescribe that a copy of the memorandum and articles (and any alteration thereto) of a relevant company (as defined in Regulation 4(3) of the 1994 Regulations) whose registered office is to be in Wales may be delivered in Welsh to the registrar of companies without being accompanied by a certified translation into English.